

# 目 次

早川勇教授 経歴・業績

## 論文

- 漢訳聖書からみる西洋人宣教師の中国語……………塩山正純 1
- 語り方の視点構成——内的独白文の場合——……………山本雅子 17
- Drama Teaching Methodology and its Usage in Reduction of Monitor Activity and Removing of Barriers to Second Language Acquisition …… Malcolm Barry DUFF 31
- Combining Skills-Based Instruction and Extensive Reading:  
Using Online Resources to Support a Reading Curriculum  
…………… Marie KJELDGAARD 47
- Implementing Cooperative Learning in EFL Reading Classes at a Japanese University  
…………… SAKURAI Yoko 59
- Learning and Complex Adaptive Systems Part 2 …………… Conrad BUCSIS 75
- 中国におけるインターネット流行語の現状と普及の諸要因  
…………… 馬麗梅 95

## 研究ノート

- コロケーションを活用したパターンプラクティス作成と授業計画  
…………… 鎌倉義士 121

## 翻訳

- ビマル・クリシュナ・マティラル  
ことばと世界——言語研究におけるインドの貢献——……………加藤普由子 訳 135
- アードルフ・シュパーマー 民藝と民俗学……………河野真 訳 155
- ヴァニョーニ述『天主教要解略』訳注(十五)  
主なる神様の十戒の部(訳者補足 続の三)……………葛谷登 訳 226(1)